

PROTOKÓŁ KONTROLI

Urzędu Miasta i Gminy Borne Sulinowo, Al. Niepodległości 6 (kod 78-449), numer statystyczny Regon 000543108, zwanego w dalszej treści „Urzędem”.

Burmistrzem Miasta i Gminy od 5.12.2006 r. jest Pani Renata Pietkiewicz-Chmyłkowska.

W okresie od 6.06.2001 r. do 5.12.2006 r. stanowisko to zajmował Pan Józef Tomczak.

Kontrolę przeprowadził Sławomir Żudro – główny specjalista kontroli państwowej z Najwyższej Izby Kontroli Delegatura w Szczecinie, na podstawie upoważnienia nr 063067 z dnia 8.05.2008 r., w okresie od 12.05 do 4.06.2008 r.

[Dowód: akta kontroli str. 1]

Kontrolą objęto wykorzystanie w latach 2005-2008 na cele budowlane środków Funduszy utworzonych w Banku Gospodarstwa Krajowego.

W toku kontroli ustalono, co następuje:

1. W zakresie wniosków o korzystanie ze środków funduszy utworzonych w Banku Gospodarstwa Krajowego (BGK)

W okresie objętym kontrolą, Urząd złożył dwa wnioski o dofinansowanie ze środków funduszy utworzonych w BGK nw. przedsięwzięć:

- a) przygotowanie projektów inwestycji w ramach udziału w programie „Zintegrowana gospodarka wodno-ściekowa dorzecza Parsęty” z wykorzystaniem środków Funduszu Rozwoju Inwestycji Komunalnych (FRIK),
- b) przebudowę budynku koszarowego w budynek mieszkalny – z wykorzystaniem środków Funduszu Dopłat (FD).

ad. a) Rada Miejska w Bornem Sulinowie, w dniu 16.06.2005 r. podjęła uchwałę w sprawie zaciągnięcia kredytu preferencyjnego ze środków Funduszu Rozwoju Inwestycji Komunalnych w kwocie 600.000 zł na pokrycie kosztów przygotowania projektów inwestycji Gminy w ramach udziału w ww. programie. Uchwała określiła termin spłaty kredytu na lata 2005-2008.

[Dowód: akta kontroli str. 3]

Wniosek o udzielenie preferencyjnego kredytu z FRIK w kwocie 320.000 zł został sporządzony 11.08.2005 r. i przekazany do BGK Oddział w Pile. Wniosek określał m.in.:

- charakterystykę planowanej inwestycji: *budowa, przebudowa i modernizacja sieci i urządzeń wodociagowych oraz kanalizacyjnych w podziale na zadania inwestycyjne zgodnie ze studium wykonalności* (opracowanie Związku Miast i Gmin Dorzecza Parsęty w Karlinie),
- przeznaczenie kredytu: *koszty przygotowania map do celów projektowych, opracowanie opinii i orzeczeń technicznych, opracowanie zamierzeń poszczególnych zadań inwestycyjnych, opracowanie wstępnych uzgodnień, zezwoleń właścicieli działek, uzyskanie opinii w zakresie ochrony środowiska i określenie oddziaływania tych inwestycji na środowisko naturalne, opracowanie danych do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia,*
- harmonogram realizacji przedsięwzięcia: rozpoczęcie – 2005 r., zakończenie – 2011 r.,
- koszt przedsięwzięcia: 400.000 zł (netto),
- źródła finansowania: środki budżetowe – 80.000 zł (20%), kredyt z FRIK – 320.000 zł (80%),
- okres i termin wykorzystania kredytu,
- proponowany okres i termin spłaty: 36 miesięcznych rat – do 1.09.2008 r.,
- proponowane prawne zabezpieczenie spłaty kredytu: weksel in blanco,

[Dowód: akta kontroli str. 5-9]

Burmistrz i Skarbnik Gminy, w piśmie z dnia 20.09.2005 r. skierowanym do BGK oświadczyli, że zmiana wysokości wnioskowanej kwoty kredytu z 600.000 zł do 320.000 zł, została spowodowana obniżeniem kosztów kwalifikowanych.

[Dowód: akta kontroli str. 11]

Do wniosku były załączone dokumenty wyszczególnione w § 3 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 4 lutego 2004 r. w sprawie warunków i trybu udzielania kredytów preferencyjnych ze środków Funduszu Rozwoju Inwestycji Komunalnych¹:

- wyciąg z ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego,
- opinie banków prowadzących rachunki Gminy i świadczących inne usługi bankowe,

¹ Dz. U. Nr 32, poz. 278

- zaświadczenie Zakładu Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Koszalinie Inspektorat w Szczecinku o nie zaleganiu z płatnością składek na ubezpieczenie społeczne, zdrowotne i Fundusz Pracy,
- sprawozdania z wykonania budżetu za lata 2003-2004,
- uchwałę budżetową na 2005 r. oraz prognozy dotyczące budżetu na trzy kolejne lata,
- uchwałę Rady Miejskiej o zaciągnięciu kredytu,
- uchwałę Regionalnej Izby Obrachunkowej w Szczecinie z 25.07.2005 r. zawierającą pozytywną opinię o możliwości spłaty kredytu,
- oświadczenie podpisane przez Burmistrza i Skarbnika o zobowiązaniach długoterminowych.

[Dowód: akta kontroli str. 13-19]

ad. b) Wniosek o udzielenie finansowego wsparcia w kwocie 545.653,52 zł na program budowy domów socjalnych pn. „Przebudowa budynku koszarowego na mieszkalny z lokalami socjalnymi przy ul. Słowackiego 9 w Bornem Sulinowie” został przekazany do Ministerstwa Infrastruktury w dniu 8.10.2004 r., tj. w terminie określonym w art. 6 ustawy z dnia 29 kwietnia 2004 r. o finansowym wsparciu tworzenia w latach 2004-2006 lokali socjalnych, noclegowni i domów dla bezdomnych². Wniosek zawierał informacje określone w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 13 lipca 2004 r. w sprawie wniosku o udzielenie finansowego wsparcia, kryteriów i trybu jego oceny oraz wzoru formularza rozliczenia³.

[Dowód: akta kontroli str. 21-31]

Z treści wniosku wynikało, że przedsięwzięcie polegało na remoncie budynku koszarowego i przekształceniu go w budynek mieszkalny z przeznaczeniem w części na mieszkania socjalne (20 mieszkań - 1.051,09 m²), w części na mieszkania komunalne (18 mieszkań - 1.044,16 m²), oraz noclegownię (6 miejsc noclegowych - 79,1 m²). Całkowity koszt przedsięwzięcia wraz z zakupem budynku (180.000 zł) określony został kwotą 3.214.982,97 zł, z czego część dotycząca lokali socjalnych - 1.559.010,06 zł. Realizację przedsięwzięcia zaplanowano w terminie do 31.12.2005 r.

W odpowiedzi udzielonej pismem z 22.10.2004 r. Minister Infrastruktury poinformował Burmistrza, że złożony wniosek dotyczy dwóch oddzielnych przedsięwzięć, tj. pozyskania lokali socjalnych i miejsc w noclegowni, wskazał na błędy oraz braki wniosku

² Dz. U. Nr 145 poz. 1533 ze zm.

³ Dz. U. Nr 165 poz. 1728

(m.in. zbyt ogólne dane dotyczące lokalizacji budynku, błędne zaliczenie kosztu zakupu budynku do kosztów przedsięwzięcia) i zwrócił się o jego uzupełnienie.

[Dowód: akta kontroli str. 33-35]

Uzupełniony wniosek przesłany do Ministerstwa Infrastruktury w dniu 8.11.2004 r. m.in. zawierał:

- kwotę finansowego wsparcia – 611.570,13 zł
- opis przedsięwzięcia – przebudowa budynku koszarowego na budynek mieszkalny, w którym powstaną 23 mieszkania socjalne o powierzchni użytkowej 1.227,44 m² i 17 mieszkań komunalnych o powierzchni użytkowej 941,94 m².
- przewidywany termin realizacji – 31.12.2005 r.
- całkowity koszt przedsięwzięcia wraz z zakupem budynku (180.000 zł) - 3.214.982,97 zł, z czego część dotycząca lokali socjalnych - 1.747.343,24 zł

[Dowód: akta kontroli str. 37-45]

Pismem z dnia 6.01.2005 r. BGK Departament Funduszy Mieszkaniowych zawiadomił Burmistrza, że wniosek uzyskał 75,72 punktów i został warunkowo rekomendowany przez Międzyresortowy Zespół do oceny wniosków. Pismo zawierało informację, że pomoc będzie mogła być udzielona po zasileniu Funduszu Dopłat dodatkowymi środkami. Kolejnym pismem z dnia 3.02.2005 r. BGK poinformował, że w związku z zasileniem Funduszu Dopłat dodatkowymi środkami, rekomendowany warunkowo wniosek Gminy otrzyma finansowe wsparcie po podpisaniu umowy.

[Dowód: akta kontroli str. 199]

Nieruchomość objęta ww. wnioskiem została 20.01.2005 r. kupiona przez Gminę od Spółdzielni Mieszkaniowej „Moreny” w Bornem Sulinowie. Zakup dokonany został w wykonaniu uchwały Rady Miejskiej w Bornem Sulinowie z 29.06.2004 r.

[Dowód: akta kontroli str. 199]

2. W zakresie realizacji umów zawartych z BGK

2.1.1. Umowa nr 2005/1043 w sprawie udzielenia Gminie kredytu ze środków FRİK została zawarta z BGK Oddział w Pile w dniu 28.09.2005 r. i zawierała m.in. następujące postanowienia:

- Bank udziela Gminie kredytu w kwocie 320.000 zł na sfinansowanie przedsięwzięcia:
 - kosztów przygotowania map do celów projektowych,
 - opracowanie opinii i orzeczeń technicznych,

- opracowanie programu zamierzeń poszczególnych zadań inwestycyjnych,
- opracowanie wstępnych uzgodnień, zezwoleń właścicieli działek,
- uzyskanie opinii w zakresie ochrony środowiska i określenie oddziaływania tych inwestycji na środowisko naturalne,
- opracowanie danych do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia

związanych z realizacją projektu inwestycyjnego pn. Budowa, przebudowa i modernizacja sieci wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie gminy Borne Sulinowo w ramach przedsięwzięcia pn. Zintegrowana gospodarka wodno-ściekowa Dorzecza Parsęty,

- planowane koszty ogółem przedsięwzięcia wynoszą 400.000 zł i zostaną pokryte ze środków własnych Gminy – 80.000 tys. zł (20%) i kredytu bankowego – 320.000 zł (80%),
- na dzień podpisania umowy zaangażowanie finansowe Gminy w realizację przedsięwzięcia wynosiło 80.000 zł,
- wykorzystanie kredytu przewidziano w 3 transzach, w terminach i kwotach określonych we wniosku,
- uruchomienie kredytu nastąpi po ustanowieniu prawnego zabezpieczenia jego spłaty, złożeniu oświadczenia o poddaniu się egzekucji w razie niespłacenia zobowiązań wynikających z umowy oraz po udokumentowaniu wniesienia wkładu własnego,
- wypłata transz kredytu nastąpi po przedłożeniu zestawień faktur wynikających z zawartych umów wraz z fakturami i protokołami odbioru robót, po sprawdzeniu przez Bank prawidłowości wykorzystania poprzedniej transzy,
- kredyt podlega spłacie w okresie od 31.10.2005 r. do 29.09.2008 r. w 36 ratach kapitałowo-odsetkowych, przy czym raty kapitału będą wynosić 8.850 zł (I rata), i 8.890 zł (pozostałe raty), a odsetki 11.461,48 zł i będą płatne w kwotach od 638,10 zł do 15,35 zł,
- oprocentowanie kredytu jest zmienne i wynosi 0,5% stopy redyskontowej weksli przyjmowanych od banków do redyskonta przez NBP,
- z tytułu udzielonego kredytu Bank nalicza prowizję w wysokości 1% kwoty kredytu, tj. 3.200 zł,
- Gmina zobowiązała się do:
 - informowania Banku o faktach i decyzjach mających wpływ na sytuację prawną i finansową, w tym powiadamiania o ubieganiu się o kredyt lub gwarancję w innym

banku, albo o zamiarze udzielenia poręczenia, sprzedaży posiadanego majątku lub jego obciążenia na rzecz osób trzecich,

- składania na żądanie Banku, dokumentów i informacji o sytuacji finansowej i prawnej,
- umożliwienia Bankowi przeprowadzanie badań w zakresie oceny sytuacji finansowej,
- udostępnienia Bankowi raportów lub sprawozdań z przebiegu realizacji przedsięwzięcia.

[Dowód: akta kontroli str. 47-57]

Do umowy załączono zabezpieczenia spłaty kredytu, tj.:

- oświadczenie wyrażające zgodę na poddanie się egzekucji w razie niespłacenia zobowiązań wynikających z umowy o kredyt (do kwoty 406.400 zł, na które składa się kwota kredytu wraz z należnymi odsetkami oraz innymi kosztami Banku),
- deklaracja do weksla in blanco.

[Dowód: akta kontroli str. 59-71]

Na wniosek Gminy. umowa kredytu została zmieniona następującymi aneksami:

- nr 1 podpisanym 28.10.2005 r., którym ustalono karencję w spłacie kredytu do 30.01.2006 r. Nowy harmonogram przewidywał spłatę kredytu w 33 ratach po 9.600 zł (I rata), i po 9.700 zł (pozostałe raty) oraz odsetek w 36 ratach w kwotach malejących od 675,56 zł do 16,64 zł, w okresie od 31.01.2006 r. do 29.09.2008 r.,
- nr 2 podpisanym 24.10.2006 r., którym ustalono:
 - kwotę kredytu - 213.087,17 zł (poprzednio 320.000 zł)
 - planowane koszty przedsięwzięcia - 293.087,17 zł (poprzednio 400.000 zł)
 - źródła pokrycia kosztów przedsięwzięcia: środki własne Gminy – 80.000 zł (27,3%) i kredyt bankowy – 213.087,17 zł (72,7%),
 - wysokość i terminy wypłat transz kredytu: 198.000 zł od 29.09.2005 r. i 15.087,17 zł od 26.10.2005 r.

Harmonogram załączony do aneksu przewidywał spłatę pozostałej części kredytu w 24 ratach po 5.298,17 zł (I rata), i po 5.243 zł (pozostałe raty) oraz pozostałych odsetek w 24 malejących ratach w kwotach od 217,88 zł do 8,97 zł, w okresie od 31.10.2006 r. do 30.09.2008 r.

[Dowód: akta kontroli str.73-81]

2.1.2. Wydatki ze środków kredytu realizowane przez BGK na podstawie zleceń płatniczych Gminy do których załączano rachunki, faktury oraz protokoły odbioru wyniosły łącznie 213.087,17 zł i zostały poniesione na:

- opracowanie map do celów projektowych – 173.170 zł,
- opracowanie opinii i orzeczeń technicznych – 1.680,17 zł,
- uzyskanie opinii w zakresie oddziaływania inwestycji na środowisko – 5.184 zł
- opracowanie danych do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację inwestycji (opracowanie operatów wodnoprawnych oraz uzyskanie pozwoleń wodnoprawnych) – 18.705,74 zł,
- wypisy i wyrisy z ewidencji nieruchomości – 7.322,06 zł,
- opłaty notarialne i opłaty sądowe związane z przekazaniem majątku wodno-kanalizacyjnego Gminy na rzecz Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. w Szczecinku – 7.025,20 zł (na podstawie faktur nr 80/2006 i 82/2006 wystawionych 24.04.2006 r. przez notariusza Mariusza Ryndaka w Szczecinku)

[Dowód: akta kontroli str. 83-87]

Najwyższe wydatki sfinansowane ze środków kredytu dotyczyły opracowania map dla celów projektowych w zakresie zadań inwestycyjnych związanych z sieciami wodociagowymi i kanalizacyjnymi przez „Geosystem” s.j. Jerzy Cieszko, Jerzy Martyniuk w Szczecinku. Zlecenie w tej sprawie zostało udzielone umową zawartą 17.06.2005 r. Sposób udzielenia zlecenia przedstawiono w punkcie 3 niniejszego protokołu kontroli.

Umowa zawarta ze spółką „Goesystem” przewidywała, że wykonawca będzie przekazywał sukcesywnie mapy drogą internetową i w formie płyt cd, oraz dokona ich rejestracji w Starostwie Powiatowym w Szczecinku w terminie do 17.08.2005 r., a wynagrodzenie wyniesie 292.800 zł brutto (240.000 zł netto)

Wykonanie i przekazanie map nastąpiło w okresie od 22.07 do 12.08.2005 r., tj. w terminie określonym w umowie.

[Dowód: akta kontroli str. 17]

Zapłata wynagrodzenia w kwocie 292.800 zł dla Spółki „Geosystem” dokonane zostało ze środków własnych Gminy – 119.630 zł i ze środków kredytu bankowego – 173.170 zł.

[Dowód: akta kontroli str. 83, 89]

W sprawie sfinansowania opłat sądowych i notarialnych ze środków kredytu wyjaśnienie złożył Zastępca Burmistrza Pan Bogdan Korpala (w okresie od 1.10.2003 r. do 31.01.2007 r. kierownik Referatu Inwestycji w Urzędzie), który wyjaśnił, cyt. „...wydatek ten wpisuje się w warunki przeznaczenia kredytu w ramach umowy kredytowej (...) opracowanie wstępnych uzgodnień i zezwoleń właścicieli działek. Wydatki ww. były poniesione i związane z ustanowieniem służebności, przeniesieniem własności nieruchomości dla tzw. spółki

operatorskiej przedsięwzięcia pn. Zintegrowana gospodarka wodno-ściekowa Dorzecza Parsęty. Ustanowienie służebności, przeniesienie własności nieruchomości dla spółki operatorskiej było warunkiem określonym w zasadach dofinansowania ze środków unijnych w ramach Funduszu Spójności, niezbędnym w ramach procesu inwestycyjnego....”

[Dowód: akta kontroli str. 97-99]

2.1.3. Kredyt wraz z odsetkami został spłacony w 19 ratach w okresie od 31.01.2006 r. do 2.07.2007 r., tj. przed ostatecznym terminem określonym w umowie 30.09.2008 r.

Terminy i kwoty spłaty poszczególnych rat przedstawiono w poniższym zestawieniu:

Spłata wg. umowy		Faktyczna spłata		Opóźnienie (w dniach)	Odsetki zapłacone przez Gminę
Data	Kwota	Data	Kwota		
1	2	3	4	5	6
31.01.2006	9 600,00 zł	31.01.2006	9 600,00 zł		
28.02.2006	9 700,00 zł	7.03.2006	9 700,00 zł	7	24,45 zł
31.03.2006	9 700,00 zł	6.04.2006	9 700,00 zł	6	21,39 zł
2.05.2006	9 700,00 zł	8.05.2006	9 700,00 zł	6	21,39 zł
31.05.2006	9 700,00 zł	9.06.2006	9 700,00 zł	9	30,56 zł
30.06.2006	9 700,00 zł	13.07.2006	9 700,00 zł	13	42,79 zł
31.07.2006	9 700,00 zł	11.08.2006	9 700,00 zł	11	36,67 zł
31.08.2006	9 700,00 zł	18.09.2006	9 700,00 zł	18	58,07 zł
2.10.2006	9 700,00 zł	12.10.2006	9 700,00 zł	10	33,62 zł
31.10.2006	5 298,17 zł	14.11.2006	5 298,17 zł	14	25,04 zł
30.11.2006	5 243,00 zł	5.12.2006	5 243,00 zł	5	9,91 zł
2.01.2007	5 243,00 zł	4.01.2007	5 243,00 zł	2	4,96 zł
31.01.2007	5 243,00 zł	5.02.2007	5 243,00 zł	5	9,91 zł
28.02.2007	5 243,00 zł	6.03.2007	5 243,00 zł	6	11,56 zł
2.04.2007	5 243,00 zł	4.04.2007	5 243,00 zł	2	4,96 zł
30.04.2007	5 243,00 zł	7.05.2007	5 243,00 zł	7	13,22 zł
31.05.2007	5 243,00 zł	31.05.2007	5 243,00 zł		
2.07.2007	5 243,00 zł	2.07.2007	83 888,00 zł		
31.07.2007- 30.09.2008 (15 rat)	78 645,00 zł				
Razem	213 087,17 zł		213 087,17 zł		348,50 zł

[Dowód: akta kontroli str. 75, 81, 101-105, 285]

Z powyższego wynika, że w 15 przypadkach miesięczne raty kapitału były spłacane z opóźnieniem od 2 do 18 dni w stosunku do terminów określonych harmonogramem spłat, a odsetki za zwłokę zapłacone przez Gminę wyniosły 348,50 zł.

Terminowe regulowanie wszelkich należności finansowych Urzędu, zgodnie z zakresem czynności, obowiązków i odpowiedzialności należało do obowiązków Pani Lidii Ławrukajtis - kierownika Referatu Finansów Urzędu.

[Dowód: akta kontroli str. 213]

Pani Lidia Ławrukajtis złożyła wyjaśnienie w sprawie przyczyn opóźnień w spłacie kredytu, z którego wynika, że główną przyczyną był brak płynności finansowej. Na koniec III kwartału 2006 r. zadłużenie Gminy wynosiło 1.088,5 tys. zł, a na koniec listopada 2006 r. wzrosło do 2.145,5 tys. zł. W listopadzie i grudniu 2006 r. wystosowano ponad 120 pism do wierzycieli z prośbą o wyrażenie zgody na ratalną spłatę zadłużenia w 2007 r. Również do banków skierowano prośby o prolongatę spłat kredytów i pożyczek zaplanowanych na 2007 r. Mimo podjętych działań, na koniec 2006 r. zadłużenie wyniosło 3.352,6 tys. zł.

Główne przyczyny tak wysokiego zadłużenia to niewykonanie planu sprzedaży mienia komunalnego (w 2006 r. uzyskano 777,3 tys. zł przy pierwotnym planie uchwalonym w kwocie 1.979,2 tys. zł) oraz niewykonanie planu dochodów z tytułu zwrotów zaliczek alimentacyjnych – 6,2 tys. zł przy planie 194,6 tys. zł.

W tej sytuacji spłata poszczególnych rat kredytu była dokonywana po otrzymaniu z Ministerstwa Finansów środków z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych.

Pani Lidia Ławrukajtis podkreśliła, że informacje o zobowiązaniach przypadających do regulowania w danym okresie były przekazywane Skarbnikowi i Burmistrzowi, którzy podejmowali ostateczną decyzję o płatnościach.

[Dowód: akta kontroli str. 217]

Skarbnikiem Gminy w okresie od 1.02.2002 r. do 28.03.2007 r. była Pani Ewa Jósowska, która powołując się na przepis zawarty art. 40 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 23 grudnia 1994 r. o Najwyższej Izbie Kontroli⁴, zwanej dalej „ustawa o NIK”, odmówiła złożenia wyjaśnienia w sprawie przyczyn nieterminowego spłacania rat kredytu zaciągniętego w BGK.

[Dowód: akta kontroli str. 287-293]

2.2.1 W dniu 30.03.2005 r. została zawarta z BGK w Warszawie umowa nr 106/RW/452/2005 w sprawie finansowego wsparcia z Funduszu Dopłat, zawierająca m.in. następujące postanowienia:

- BGK udziela Gminie finansowego wsparcia w kwocie 611.570,13 zł na pokrycie części kosztów przedsięwzięcia polegającego na przebudowie budynku koszarowego wraz ze zmianą sposobu jego użytkowania znajdującego się przy ul. Słowackiego 9 w Bornem Sulinowie, stanowiącej własność Gminy, w wyniku którego powstaną 23 lokale socjalne o pow. 1.227,44 m²,

⁴j.t. Dz. U. z 2007 r. Nr 231, poz. 1701

- przewidywane koszty przedsięwzięcia wynoszące 1.747.343,24 zł zostaną pokryte w 35% środkami finansowego wsparcia i w 65% środkami własnymi Gminy tj. kwotą 1.135.773,11 zł,
- termin realizacji przedsięwzięcia wyznaczono na 31.12.2005 r.,
- termin przedłożenia rozliczenia kosztów przedsięwzięcia ustalono na 30.01.2006 r. jednak nie później niż 30 dni od jego zakończenia,
- termin sprawdzenia przez BGK prawidłowości wykorzystania finansowego wsparcia – do 1.03.2006 r., jednak nie później niż w ciągu 30 dni od przedłożenia przez Gminę rozliczenia,
- wypłaty wsparcia finansowego będą dokonywane na pisemny wniosek Gminy, zawierający zestawienia faktur, rachunków oraz dowodów dokonanych płatności potwierdzających poniesione nakłady będące przedmiotem wniosku o transzy wypłatę finansowego wsparcia
- uruchomienie wypłaty finansowego wsparcia nastąpi po:
 - przekazaniu uchwał Rady Miejskiej w Bornem Sulinowie: określającej źródła finansowania przedsięwzięcia oraz o możliwości zaciągnięcia przez Burmistrza zobowiązania do kwoty określonej umową,
 - przekazaniu decyzji o pozwoleniu na budowę,
 - udokumentowaniu przez Gminę zaangażowania środków własnych w wysokości co najmniej 30% przewidywanych kosztów przedsięwzięcia,
 - udokumentowaniu wykonania robót lub czynności przewidywanych do sfinansowania ze środków finansowego wsparcia,
- przewidywane wykorzystanie finansowego wsparcia nastąpi w transzach: 3.10.2005 – 300.000 zł, do 30.11.2005 – 311.570,13 zł
- Gmina zobowiązała się do:
 - wykorzystania środków wsparcia zgodnie z przeznaczeniem,
 - dostarczenia dokumentów umożliwiających przeprowadzenie kontroli wykorzystania wsparcia,
 - umożliwienia BGK przeprowadzenia kontroli wykorzystania wsparcia,
 - informowania BGK o zamiarze zbycia a także sposobu użytkowania lokali socjalnych utworzonych przy wykorzystaniu środków finansowego wsparcia przez okres 15 lat od dnia rozliczenia.

[Dowód: akta kontroli str. 107-112]

Pismem z dnia 15.12.2005 r. Burmistrz zwrócił się o zmianę ww. umowy w zakresie terminu zakończenia, kosztów i rozliczenia przedsięwzięcia. Wniosek uzasadniono następującymi przyczynami:

- wydłużeniem czasu trwania prac projektowych i uzyskania pozwolenia na budowę,
- koniecznością wykonania prac dodatkowych wynikających z nieprzewidzianych okoliczności (brak wykonania wieńca stropodachu co nie było możliwe do stwierdzenia podczas prac inwentaryzacyjnych),
- oczekiwaniem na rozpatrzenie wniosku gminy o dofinansowanie zadania środkami dotacji budżetowej w ramach Programu Wieloletniego „Zagospodarowanie przejętego mienia i rekultywacja terenów zdegradowanych przez wojska Federacji Rosyjskiej” (zwanego dalej Programem Wieloletnim.

[Dowód: akta kontroli str. 113-119]

Pismem z 3.01.2006 r. Burmistrz poinformował BGK o zmianach koncepcji architektoniczno-budowlanej dotyczących m.in. powierzchni użytkowej lokali mieszkalnych i kosztów przedsięwzięcia. Z treści pisma wynikało, że nie przewiduje się kwoty finansowego wsparcia ujętego w umowie. Do pisma załączono oświadczenie o źródłach finansowania, w którym wskazano udział środków z rezerwy celowej budżetu państwa w ramach Programu Wieloletniego w kwocie 400.000 zł.

[Dowód: akta kontroli str. 121-125]

Aneks nr 1 zawartym 16.01.2006 r. zmieniono umowę w sprawie finansowego wsparcia w zakresie:

- powierzchni lokali socjalnych - 1.220,44 m²,
- określenia przewidywanego kosztu przedsięwzięcia: całkowite – 3.080.603,75 zł, w tym związane z utworzeniem lokali socjalnych – 1.815.091,33 zł,
- udziału finansowego wsparcia w przewidywanych kosztach przedsięwzięcia - 33,7%,
- źródeł finansowania przedsięwzięcia: środki własne Gminy – 803.521,60 zł (44,3%), inne – 400.000 zł (22%), finansowe wsparcie – 611.570,13 zł (33,7%),
- terminu zakończenia realizacji przedsięwzięcia – 15.12.2006 r.,
- terminu przedłożenia rozliczenia kosztów przedsięwzięcia – do 15.01.2007 r. - nie później niż 30 dni od zakończenia,
- terminu dokonania przez BGK sprawdzenia prawidłowości wykorzystania wsparcia – do 15.02.2007 r., nie później niż 30 dni od przedłożenia przez Gminę rozliczenia,

- terminów i kwot przewidywanego wykorzystania finansowego wsparcia: do 31.01.2006 – 190.986,80 zł, do 30.09.2006 – 420.583,33 zł

[Dowód: akta kontroli str. 127-129]

Pismem z 27.09.2006 r. Burmistrz skierował do BGK wniosek o kolejną zmianę umowy finansowego wsparcia, w którym poinformował, że ze względu na brak płynności finansowania zadania, do końca 2006 r. Gmina jest w stanie wykonać rzeczowo-finansowo i jedną klatkę budynku z 21 lokalami socjalnymi. Brak płynności finansowej spowodowany był nie otrzymaniem przez Gminę w 2006 r. spodziewanej dotacji w ramach Programu Wieloletniego w kwocie 1,1 mln zł.

[Dowód: akta kontroli str. 209-211]

Aneks nr 2 zawartym 21.12.2006 r. zmieniono umowę finansowego wsparcia w zakresie:

- określenia przeznaczenia finansowego wsparcia: pokrycie części kosztów przedsięwzięcia, polegającego na przebudowie budynku koszarowego – klatka A – w wyniku którego powstanie 21 lokali socjalnych o powierzchni 1.102,13 m²
- przewidywanego kosztu przedsięwzięcia – 1.621.414,73 zł,
- kwoty wsparcia – 567.495 zł (35% przewidywanych kosztów przedsięwzięcia)
- źródeł finansowania przedsięwzięcia: środki własne – 503.919,73 zł (31,08%), wsparcie – 567.495 zł (35%), inne – 550.000 zł (33,92%),
- terminu zakończenia realizacji przedsięwzięcia: terminem tym jest data odbioru robót budowlanych w zakresie klatki A.

[Dowód: akta kontroli str. 131-132]

2.2.2. W dniu 16.06.2005 r. Gmina uzyskała decyzję Starosty Powiatu Szczecińskiego zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na wykonanie robót budowlanych polegających na przebudowie istniejącego budynku koszarowego na mieszkalny wielorodzinny (z lokalami socjalnymi i komunalnymi) wraz z wykonaniem przyłączy: wodociągowego, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, i ciepłym, oświetlenia terenu, budowę parkingu z drogą dojazdową i przebudową kanalizacji teletechnicznej.

[Dowód: akta kontroli str. 199-207]

Przebudowa budynku została zlecona dla Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowo-Handlowego „WISBUD” Danuta Wisłocka w Szczecinku. Sposób udzielenia zlecenia został przedstawiony w punkcie 3 niniejszego protokołu kontroli. Umowa z wykonawcą nr RI. 342-7/2005 zawarta 2.09.2005 r. przewidywała wykonanie robót budowlanych w dwóch etapach:

I etap – wykonanie i oddanie do użytkowania 23 mieszkań socjalnych w terminie do 31.12.2005 r., II etap – pozostałe roboty w terminie do 1.12.2006 r., przy czym wykonawca zobowiązał się wykonać w 2005 r, roboty budowlane o wartości nie mniejszej niż 1.747.343,24 zł. Wynagrodzenie wykonawcy ustalone zostało w kwocie 2.962.430,10 zł brutto (2.768.626,26 zł netto), z możliwością wypłacenia wynagrodzenia w wysokości nie przekraczającej 1.246.579.13 zł w trzech transzach.

[Dowód: akta kontroli str. 133-155]

Aneksiem podpisanym 16.12.2005 r. dokonano zmian umowy polegających na:

- ustaleniu wartości robót budowlanych, które wykonawca był zobowiązany wykonać w 2005 r. na kwotę nie mniejszą niż 736.663,37 zł,
- ustaleniu terminu zakończenia robót I i II etapu do 1.12.2006 r.,
- ustaleniu możliwości wypłacenia wynagrodzenia w wysokości nie przekraczającej 736.663,37 zł w dwóch transzach.

W uzasadnieniu aneksu podano, cyt. „zmiany zostały podyktowane względami realizacyjnymi i zmianami finansowania przez zamawiającego i podmioty zewnętrzne. Zmiany nie wpływają na niekorzyść zamawiającego”.

[Dowód: akta kontroli str. 157-159]

Aneksiem nr 2 sporządzonym 26.10.2006 r. zmieniono umowę m.in. w zakresie:

- ustalenia wartości robót budowlanych, które wykonawca był zobowiązany wykonać w 2005 r. na kwotę nie mniejszą niż 346.184,57 zł,
- terminu zakończenia robót, który ustalono na 31.12.2007 r. z wyjątkiem robót na klatce A (21 mieszkań socjalnych), które należy wykonać do 31.12.2006 r.

[Dowód: akta kontroli str. 161-165]

Umową nr RI. 347-7(1)2006 zawartą 17.11.2006 r. zlecono dla PPUH „WISBUD” wykonanie w terminie do 31.12.2006 r. robót dodatkowych o wartości brutto 73.197,02 zł (netto 68.408,43 zł) polegających na wykonaniu elementów konstrukcyjnych stropodachu oraz robót budowlanych związanych ze ścianami działowymi.

[Dowód: akta kontroli str. 167-177]

Powody zlecenia robót dodatkowych przedstawione zostały w protokołach konieczności z dnia:

- 10.10.2005 r., w którym podano, że po wykonaniu rozbiórek oraz odkryciu elementów stropodachu stwierdzono brak wieńca i konieczność wykonania elementów konstrukcyjnych, tj. gzymsów, wieńców, rygli i słupów,

- 12.12.2005 r., w którym stwierdzono, że w przedmiarze przedłożonym dla wykonawcy do sporządzenia oferty wystąpiły rozbieżności w obliczeniach ilości ścian i ścianek działowych w stosunku do stanu faktycznego.

[Dowód: akta kontroli str. 179-187]

Na pytanie: z czyjej inicjatywy dokonywano zmian umowy zawartej z PPUH „WISBUD” i jakie było ich uzasadnienie, Pan Bogdan Korpala wyjaśnił, że zmiany były dokonywane na wniosek Gminy, ze względu na trudności w zapewnieniu finansowania inwestycji w terminach określonych w umowie. Zakładano, że część środków finansowych Gmina pozyska ze źródeł zewnętrznych, tj. z budżetu państwa w ramach Programu Wieloletniego oraz z Funduszu Dopłat. W latach 2005 – 2006 Gmina złożyła wnioski o środki z Programu Wieloletniego w łącznej kwocie 2,2 mln zł a otrzymano 550 tys. zł.

Pan Bogdan Korpala podkreślił, że dodatkowym utrudnieniem procesu inwestycyjnego była konieczność wykonania dodatkowych robót budowlanych, cyt. „...Podczas realizacji przebudowy stropodachu odsłonięto konstrukcję istniejącego stropu i stwierdzono:

- *brak jest wieńców wzdłuż ścian podłużnych i szczytowych. Nadmienić należy, że przy zastosowaniu prefabrykatów – płyt kanałowych jako elementów konstrukcyjnych, brak wieńca żelbetowego jest podstawowym i kardynalnym błędem konstrukcyjno-wykonawczym i takiej sytuacji nie można było przewidzieć zachowując normalną staranność podczas fazy inwentaryzacji i projektowania.*
- *mury zewnętrzne w poziomie ścian ostatniej kondygnacji nie posiadają jednolitego poziomu,*
- *ze względu na zmianę kierunku oparcia istniejących płyt stropowych na ostatniej kondygnacji i uwarunkowania wykonawcze, zaszła konieczność demontażu płyt kanałowych i wykonanie płyt żelbetowych opartych na żebrach...”*

[Dowód: akta kontroli str. 319-323]

W dniu 29.12.2006 r. komisja, w której Urząd reprezentowali Roman Matuszak – zastępca Burmistrza i Bogdan Korpala – kierownik Referatu Inwestycji dokonała odbioru końcowego robót budowlanych I etapu przedsięwzięcia, obejmujących:

- 21 lokali socjalnych o pow. 1.102,13 m² wraz z pomieszczeniami gospodarczymi, technicznymi i komunikacją,
- przyłącze kanalizacji sanitarnej,
- przyłącze ciepłne,
- przyłącze wodociągowe,

- doprowadzono energię elektryczną,
- dojścia i dojazdy.

Komisja ustaliła, że roboty zostały wykonane zgodnie z warunkami umowy, zasadami sztuki budowlanej, warunkami technicznymi odbioru robót budowlano-montażowych i instalacyjnych. Jakość robót oceniono jako dobrą.

Jednocześnie komisja stwierdziła wady i usterki dotyczące wykonanych robót budowlanych polegające na niedokładnym malowaniu oraz braku regulacji stolarki okiennej we wskazanych miejscach i wyznaczyła termin ich usunięcia do 25.01.2007 r.

[Dowód: akta kontroli str. 189-197]

Stwierdzone podczas odbioru wady i usterki zostały usunięte w wyznaczonym terminie.

[Dowód: akta kontroli str. 259]

2.2.3. Finansowanie przedsięwzięcia środkami finansowego wsparcia przedstawiono w poniższym zestawieniu:

Wniosek		Przekazanie środków na rachunek Gminy		Wykorzystanie środków przez Gminę		
Data	Kwota	Data	Kwota	Data	Kwota	Przeznaczenie
10.07.2006	232484,27	2.08.2006	232484,27	2.08.2006	232484,27	f-ra 1/06/05 PPUH „Wisbud” – roboty budowlane
15.12.2006	301198,80	29.12.2006	277839,89	2.01.2007	277839,89	f-ra 2/06/10 PPUH „Wisbud” – roboty budowlane
26.01.2006	57170,84	20.02.2006	57170,84	22.02.2007	57170,84	f-ra 5/06/12 PPUH „Wisbud” – roboty budowlane

[Dowód: akta kontroli str. 227-257]

Do wniosku o środki z 7.10.2006 r. załączono zestawienie nakładów poniesionych przez Gminę w kwocie 544.812,71 zł, co stanowiło 30,18% planowanych nakładów ogółem określonych kwotą 1.804.971,12 zł. Do wszystkich wniosków, zgodnie z warunkami umowy zawartej z BGK, były załączone karty kontroli przedsięwzięcia określające m.in. planowane i poniesione nakłady ze wskazaniem źródeł finansowania oraz zestawienia faktur przewidzianych do zapłaty ze środków finansowego wsparcia.

[Dowód: akta kontroli str. 227-255]

Rozliczenie finansowego wsparcia zostało złożone w BGK Departament Funduszy Mieszkaniowych pismem z dnia 26.01.2007 r.

Z treści rozliczenia wynika że:

- w wyniku realizacji przedsięwzięcia uzyskano 21 lokali socjalnych o powierzchni 1.102,13 m²,

- koszty przedsięwzięcia, które wyniosły 1.621.414,73 zł, a źródłami ich finansowania były: środki własne Gminy – 503.919,75 zł (31,08%), Fundusz Dopłat – 567.495 zł (35%), budżet państwa – 550.000 zł (33,92%)

tj. zgodnie z umową w sprawie finansowego wsparcia.

[Dowód: akta kontroli str. 261-276]

3. W zakresie stosowania przepisów Prawa zamówień publicznych w zakresie przedsięwzięć dofinansowanych ze środków funduszy utworzonych przy BGK

3.1. W zadaniu finansowanym ze środków FRIK - opracowanie numerycznych map do celów projektowych w zakresie zadań inwestycyjnych zgłoszonych do Związku Miast i Gmin Dorzecza Parsęty zostało udzielone zamówienie publiczne w trybie z wolnej ręki o wartości nie przekraczającej 60.000 euro, na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych⁵, zwanej dalej „Pzp”. Burmistrz Pan Józef Tomczak w dniu 20.04.2005 r. wydał postanowienie o zastosowaniu wskazanego trybu i jednocześnie upoważnił Pana Bogdana Korpala do przygotowania i przeprowadzenia procedury postępowania.

[Dowód: akta kontroli str. 277]

W protokole postępowania o udzielenie zamówienia (druk ZP-2/WR) podpisanym przez Pana Józefa Tomczaka przedstawiono następujące powody udzielenia zamówienia z wolnej ręki, cyt.: *„Ze względu na informacje uzyskane od prowadzącego całość przedsięwzięcia tj. Związku Miast i Gmin Dorzecza Parsęty z siedzibą w Karlinie oraz wyjaśnień Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o konieczności uzyskania decyzji administracyjnych lokalizujących poszczególne inwestycje zgłoszone w ramach wspólnych działań stowarzyszonych w ZMiGDP 22 gmin, wystąpiła konieczność natychmiastowego rozpoczęcia przygotowywania map geodezyjnych do celów projektowych i szybkiego ich wykonania tak aby możliwe było złożenie wniosku o dofinansowanie do Komisji Europejskiej w ramach Funduszu Spójności. Nie było możliwe wcześniejsze przewidzenie konieczności wykonywania opracowań geodezyjnych dla celów uzyskiwania decyzji administracyjnych, ponieważ zgodnie z informacjami ZMiGDP projektowanie i uzyskiwanie pozwoleń na budowę będzie podlegało dofinansowaniu w ramach Funduszu Spójności po akceptacji wniosku do KE.*

⁵ j.t. Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655

W związku ze zmianami interpretacyjnymi w zakresie wymogów stało się konieczne wykonanie natychmiastowe map geodezyjnych obejmujących zakres zadań ujęty we wniosku o dofinansowanie. Gmina w budżecie przewiduje zagwarantowanie środków finansowych na moment podpisania umowy.

Nie można zachować terminów określonych dla innych trybów udzielania zamówienia z uwagi na stosunkowo szybki czas wyznaczony dla uzyskania decyzji administracyjnych (na moment składania wniosku) a oczekiwany przez ZMiGDP, NFOŚiGW i inne instytucje zaangażowane przy składaniu wniosku do KE.”.

[Dowód: akta kontroli str. 279-281]

Pan Bogdan Korpala na temat przedsięwzięcia „Zintegrowana gospodarka wodno-ściekowa” realizowanego przez Związek Miast i Gmin Dorzecza Parsęty wyjaśnił, że jego celem jest kompleksowe rozwiązanie gospodarki wodno-ściekowej w dorzeczu Parsęty obejmujące ok. 14% powierzchni województwa zachodniopomorskiego i w efekcie redukcja zanieczyszczeń do Bałtyku. Zakres rzeczowo projektu ustalany był przez poszczególne gminy dla swojego terenu i obejmował budowę kanalizacji sanitarnej, budowę lub przebudowę oczyszczalni ścieków, budowę lub przebudowę sieci wodociągowych i ujęć wody.

Realizacja projektu miała być dofinansowana środkami pochodzącymi z budżetu Unii Europejskiej, tj. Funduszu Spójności, na podstawie wniosku przygotowywanego przez Związek. Wartość dofinansowania szacowano na 150 mln euro. Do wniosku należało przedstawić decyzje administracyjne lokalizujące poszczególne inwestycje. Gdyby gmina Borne Sulinowo nie uzyskała wymaganych decyzji – spowodowałoby to zagrożenie dla dofinansowania całości projektu z Funduszu Spójności, w tej sytuacji podjęto decyzję o natychmiastowym przystąpieniu do prac geodezyjnych i projektowych w celu uzyskania wymaganych decyzji. Wykonane mapy geodezyjne wykorzystane zostały do wykonania opracowań niezbędnych do uzyskania decyzji administracyjnych o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację inwestycji. Wniosek Związku MiGDP o środki z Funduszu Spójności został zarejestrowany 13.09.2005 r. w Komisji Europejskiej w Brukseli.

[Dowód: akta kontroli str. 295-317]

Przebieg postępowania o udzielenie zamówienia przedstawiał się następująco:

- w dniu 21.04.2005 r. skierowano do spółki „Geosystem” zaproszenie do negocjacji. Spółka w dniu 29.04.2005 r. przedstawiła ofertę wstępną, w której zaproponowała wykonanie zamówienia za cenę 295.240 zł brutto (242.000 zł netto). Jednocześnie Spółka

złożyła dokumenty wymagane specyfikacją istotnych warunków zamówienia warunkujących udział w postępowaniu, m.in. oświadczenie że spółka spełnia warunki udziału w postępowaniu o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt 1-3 Pzp oraz oświadczenie, że spółka nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 Pzp;

- w tym samym dniu, tj. 29.04.2005 r. komisja w składzie: Józef Tomczak, Bogdan Korpala, Ewa Jóskowska przeprowadziła negocjacje z przedstawicielami spółki. Z treści protokołu negocjacji m.in. wynika, że wykonawca zaproponował 3-miesięczny termin realizacji i po negocjacjach ustalono termin 2-miesięczny;
- pismem z 2.05.2005 r. spółka „Geosystem” została zaproszona do złożenia oferty ostatecznej;
- ostateczne warunki wykonania zlecenia, tj. 2-miesięczny termin realizacji za cenę 292.800 zł brutto (240.000 zł netto) zostały ustalone w wyniku negocjacji przeprowadzonych 5.05.2005 r.

[Dowód: akta kontroli str. 325-339]

3.2. Wykonawca przedsięwzięcia finansowanego ze środków Funduszu Dopłat został wyłoniony w wyniku postępowania przeprowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego.

Badanie dokumentacji ww. postępowania wykazało:

- wybór trybu udzielenia zamówienia był zgodny z przepisami Pzp,
- ogłoszenie o postępowaniu zostało opublikowane zgodnie z wymogami art. 40 Pzp w biuletynie zamówień publicznych, biuletynie informacji publicznych Urzędu oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu i zawierało elementy określone w art. 41 Pzp,
- specyfikacja istotnych warunków zamówienia zawierała elementy określone w art. 36 ust. 1 Pzp,
- protokół postępowania zawierał elementy określone w art. 96 ust. 1 Pzp,
- uczestnicy postępowania zostali poinformowani o wyniku zgodnie z art. 92 Pzp,
- ogłoszenia o udzieleniu zamówienia były przekazane do Urzędu Zamówień Publicznych pismem z dnia 22.08.2005 r., tj. 13 dni po terminie składania ofert (9.08.2005 r.),
- postępowanie było prowadzone w sposób gwarantujący zachowanie uczciwej konkurencji,
- zlecenia zadań nastąpiło na zasadzie wyboru najkorzystniejszej oferty,
- umowa zawarta w wyniku przeprowadzonego postępowania, zawierała postanowienia zgodne z siwz.

[Dowód: akta kontroli str. 333-349]



Kontroler poprzez zamieszczenie poniższego wpisu poinformował Burmistrza Panią Renatę Pietkiewicz-Chmyłkowską o przysługującym jej z mocy:

- a) art. 55 ust. 1 i 2 ustawy o NIK, prawie zgłoszenia przed podpisaniem protokołu kontroli, w terminie 14 dni od daty otrzymania protokołu, umotywowanych zastrzeżeń na piśmie, co do ustaleń w nim zawartych,
- b) art. 57 ust. 1 ustawy o NIK, prawie odmowy podpisania protokołu kontroli z jednoczesnym obowiązkiem złożenia na tę okoliczność, w terminie 7 dni od daty przekazania protokołu, pisemnych wyjaśnień dotyczących przyczyn takiej odmowy,
- c) art. 59 ust. 2 ustawy o NIK, prawie złożenia przez Pana Starostę dodatkowych pisemnych wyjaśnień, co do przyczyn i okoliczności powstania nieprawidłowości opisanych w protokole kontroli.

O przeprowadzeniu kontroli dokonano wpisu do księgi ewidencji kontroli pod poz. 2/2008

Niniejszy protokół sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden wręczono w dniu 4.06.2008 r. Burmistrzowi Pani Renacie Pietkiewicz-Chmyłkowskiej
[Dowód: akta kontroli str. 351]

Borne Sulinowo, dnia 4.06.2008 r.

gł. specjalista k.p.

Sławomir Żudro

Borne Sulinowo, dnia

4.06.2008 r.

Burmistrz

Renata Pietkiewicz-Chmyłkowska